

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ
ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΚΑΙ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΓΕΛ-ΕΠΑΛ

ΕΞΕΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

18 Σεπτεμβρίου 2019

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΟΨΗΦΙΕΣ

1. Να απαντήσετε σε όλα τα ερωτήματα στο τετράδιό σας, ακολουθώντας την αρίθμηση των θεμάτων, ως εξής:
 - A1. 1. ...
2. ...
 - A2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και το γράμμα που αντιστοιχεί στη σωστή απάντηση, π.χ.
4. – A
5. ...
 - B1. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και τη ζητούμενη λέξη.
10. ...
11. ...
 - B2. Να γράψετε μόνο τον αριθμό του ερωτήματος και το ζητούμενο ρήμα στο σωστό τύπο.
15. ...
16. ...
 - B3. Να αντιστοιχίσετε τον αριθμό με το σωστό γράμμα και να γράψετε μόνο την αντιστοιχία, π.χ.
20. – A
21. ...
 - Γ. Να αναπτύξετε το ζητούμενο θέμα στο τετράδιό σας χωρίς να αντιγράψετε την οδηγία-εκφώνηση.
2. Να χρησιμοποιήσετε μόνο μπλε ή μαύρο στυλό διαρκείας και μόνο ανεξίτηλης μελάνης.

Καλή επιτυχία

Διάρκεια εξέτασης: τρεις (3) ώρες

Έναρξη χρόνου εξέτασης: αμέσως μετά τη διανομή των θεμάτων

Δυνατότητα αποχώρησης: 17:00

ΚΕΙΜΕΝΟ**Las costumbres en la mesa española.**

Comer en España es un ritual social de los más importantes que hay: no sólo se come y se comparte la comida, sino lo que se comparte es la vida. Es más: comer solo para un español puede ser una experiencia muy triste. Todo esto se observa especialmente en las costumbres en la mesa.

Primera: "esperar a todos". No se empieza a comer hasta que se han sentado todos los invitados. Incluso si la comida era a las tres y los últimos en llegar aparecen a las tres y media. Saltarse esta norma es un atentado contra la etiqueta básica en la mesa. Al mismo tiempo es muy importante el horario de las comidas y las cenas: en España se come entre las dos y media y las tres. Las cenas se sirven a partir de las ocho y media, siendo las nueve y media la hora normal para sentarse a la mesa.

Segunda: en una mesa española nunca falta pan recién hecho. Es costumbre comprar pan todos los días, y el pan de ayer se tira.

Tercera: antes de comer hay que poner la mesa: se despeja la mesa, se coloca un mantel, unos vasos, servilletas y cubiertos para cada persona. Esto lo suelen hacer los niños, o, si no los hay, se hace entre todos (incluidos los invitados).

Cuarta: cuando se acaba la comida se sirve un postre (una fruta o un dulce) y un café. Mientras tanto los invitados a menudo ayudan a los anfitriones a recoger los platos.

Quinta: la "sobremesa". Esta costumbre tan española consiste en que, cuando se han retirado los platos, todos los presentes inician unas largas conversaciones sobre cualquier tema. Se prefieren temas políticos y/o deportivos. Curiosamente, con todo, es poco habitual iniciar una conversación seria mientras se come: lo más normal es esperarse hasta el postre y el café. Esta sobremesa puede alargarse durante horas. En las reuniones más extensas la comida se enlaza directamente con la cena, ¡tanto llega a durar! En muchas ocasiones, sin embargo, la sobremesa puede acabar mal cuando quienes se reúnen no se llevan bien.

portal-español.es (2019)

A. ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

(30 puntos)

A1. Lee el texto y da una breve respuesta a las preguntas (1-3) usando alrededor de 20 palabras para cada una de las preguntas.

(3 x 4 puntos = 12 puntos)

1. ¿Dónde crees que puede aparecer este texto?
2. ¿A quién puede interesar este texto?
3. ¿Para qué ha escrito este texto el autor?

A2. Lee una vez más el texto y elige la respuesta correcta (A, B o C).

(6 x 3 puntos = 18 puntos)

4. En España
 - A. en las comidas, sólo se comparte la comida.
 - B. a la gente le gusta comer sola.
 - C. comer es un ritual en el que se comparte la comida y la vida.
5. Las comidas en España
 - A. no se empiezan hasta que no llega el último comensal.
 - B. empiezan puntualmente.
 - C. siempre empiezan a las tres.
6. En una mesa española
 - A. se come con pan de molde.
 - B. se guarda el pan de un día para otro.
 - C. siempre hay pan fresco.
7. Poner la mesa es
 - A. traer una mesa y colocarla para comer.
 - B. poner sobre la mesa lo necesario para comer.
 - C. lo que hace el cocinero-a antes de servir la comida.
8. Después de la comida se suele
 - A. tomar un postre y los niños recogen la mesa.
 - B. tomar un postre, un café y se recoge la mesa entre todos.
 - C. tomar un dulce y los invitados recogen la mesa.
9. Generalmente durante la comida
 - A. se habla de política y deportes.
 - B. se establecen conversaciones serias.
 - C. no se habla de temas serios.

B. ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΕΠΙΓΝΩΣΗ

(30 puntos)

B1. Completa los huecos de las siguientes oraciones (10-14) con las palabras del recuadro. Ten en cuenta que sobra una palabra.

(5 x 2 puntos = 10 puntos)

democracia	atmósfera	burocracia
cirugía	pantalla	metodología

- Se me ha roto la **(10)** _____ de la televisión.
- La **(11)** _____ hizo que las gestiones se demoraran varias semanas.
- La **(12)** _____ terrestre es la capa gaseosa que rodea a la Tierra.
- El paciente vivirá si se somete a una **(13)** _____.
- La **(14)** _____ nació en la Antigua Grecia.

B2. Completa los huecos (15-19) del siguiente texto con el verbo entre paréntesis en la forma adecuada.

(5 x 2 puntos = 10 puntos)

Datos biográficos de William Shakespeare.

William Shakespeare **(15)** _____ (nacer) en Stratford-upon-Avon, en abril de 1564. Fue el tercero de los ocho hijos que **(16)** _____ (tener) John Shakespeare, un próspero comerciante y Mary Arden, que **(17)** _____ (descender) de una familia noble.

En el momento de su nacimiento su familia **(18)** _____ (vivir) en la calle Henley de Stratford-upon-Avon. No **(19)** _____ (conocerse) el día exacto de su nacimiento. La tradición ha venido fijando como fecha de su nacimiento el 23 de abril, festividad de San Jorge.

B3. Ordena las siguientes frases (20-24) de forma que el texto tenga sentido. Utiliza las letras (A-E) para indicar el orden adecuado.

(5 x 2 puntos = 10 puntos)

		A	B	C	D	E
	¿Todos tus amigos tienen una cuenta y tú no?	X				
20.	La segunda opción es usar tu email para registrarte en Instagram. Dependerá de si tienes, o no, cuenta de Facebook.					
21.	En fin, yo siempre recomiendo registrarse en Instagram usando el mismo email, ya que más adelante se pueden vincular las cuentas.					
22.	Instagram es una red social centrada en los dispositivos móviles. Crear una cuenta es bastante fácil.					
23.	Cuando entras a la red social de las fotografías tienes dos opciones para registrarte en Instagram.					
24.	La primera opción es registrarse a través de la cuenta de Facebook. Básicamente se trata de usar el mismo usuario de Facebook para crear una cuenta en Instagram.					

Γ. ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

(40 puntos)

Escribe un texto en español (180-200 palabras) sobre el siguiente tema:

Pedro, muy amigo tuyo, quiere mudarse a un nuevo lugar. Tú decides enviarle un e-mail dándole tu punto de vista de cómo es el sitio ideal para vivir. En el e-mail debes:

- describir las características que debe reunir este lugar, como el clima, el paisaje y los servicios;
- explicar con quién te gustaría vivir en ese lugar y porqué.

NO FIRMES CON TU NOMBRE. Firma como Mario/María.

ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ